



Développement et paix présente/ **Development and Peace presents**

# PROGRAMMATION FSM/ WSF ACTIVITIES



10/08/2016

→ 9h-11h30

Nos rivières et nos montagnes ne sont pas à vendre : des communautés se battent pour la justice écologique /  
**Our Rivers and Mountains are Not for Sale: Community Struggles for Ecological Justice**

Traduction / Translation: Français, English, Español

→ 13h-15h30

*Laudato si'* : une invitation au changement/ **Laudato Si': A Call for Change**

Traduction / Translation: Français, English, Español

Ces ateliers sont présentés dans le cadre du Forum Mondial Théologie de la Libération (FMTL) en collaboration avec la CIDSE / **These workshops are presented as part of the World Forum on Liberation Theology (WFLT) in collaboration with CIDSE.**

11/08/2016

→ 9h-11h30

Comment influencer les décideurs: outils et stratégies par et pour les jeunes/  
**How to Advocate to Decision-makers: Tools and Strategies by and for Young People**

Traduction / Translation: Français, English

En collaboration avec/ **In collaboration with: EQUITAS & FJIM**

→ 13h-15h30

Changements climatiques, poursuivre la mobilisation citoyenne et promouvoir des modes de vie durables suite à la COP21/ **Climate change: Continued Mobilization and Promotion of Sustainable Lifestyles post-COP21**

Traduction / Translation: Français, English

En collaboration avec/ **In collaboration with CIDSE**

12/08/2016

→ 9h-11h30

L'agroécologie au service de la planète/ **Agroecology for a Healthy Planet**

Traduction / Translation: Français, English, Español

En collaboration avec/ **In collaboration with CIDSE, SUCO, USC Canada, Union Paysanne & La Via Campesina**

→ 13h-15h30

La justice climatique, pas le colonialisme du carbone !/  
**Climate Justice Not Carbon Colonialism!**

Traduction / Translation: Français, English

En collaboration avec/ **In collaboration with Social Action, OSA, GRAIN & KAIROS**

Tous les ateliers se tiendront/

**All the workshops will be held:**

UQAM, Pavillon Hubert-Aquin (A) salle/room M-050  
(400, rue Ste-Catherine Est/East St.)

**JOIGNEZ-VOUS À NOUS  
POUR LA MARCHÉ  
D'OUVERTURE!**

**JOIN US FOR THE  
OPENING MARCH!**

09/08/2016 – 17H

Point de rencontre/  
**Meeting point:**

Coin nord-est de/  
**Northeast corner of**  
rue PARC LA FONTAINE St.  
**at rue Rachel St.**

Development  
and Peace  
CARITAS CANADA



Développement  
et Paix  
CARITAS CANADA



Développement et paix présente/ **Development and Peace presents**

# PROGRAMMATION FSM/ WSF ACTIVITIES



## D'autres ateliers/ Other workshops

- Égalité des genres et autonomisation des femmes (jeunesse)/ **Gender Equality and Empowerment of Women (youth)**
- Discutons souveraineté alimentaire et opportunités politiques/ **Let's Talk about Food Sovereignty and Political Opportunities**
- Changement climatique : L'espoir en action à travers les arts/ **Climate Change: Hope in Action Through the Arts**
- L'accaparement des terres vu par.../ **Landgrabbing as Seen by...**
- Agir local, penser global : réflexions sur les formes d'engagement/ **Act Locally, Think Globally: Reflections on Youth Engagement**
- Les peuples et la planète avant le profit! (assemblée de convergence)/ **People and the Planet Before Profit! (Convergence Assembly)**
- Les peuples et la planète avant le profit! Voix des résistances et des alternatives (grande conférence)/ **People and the Planet Before Profit! Voices of Resistance and Alternatives (Main conference)**

Plus d'infos/ **More info: devp.org; fsm2016.org**

## Québec sans frontières (QSF) : Regards sans frontières

- Perspectives d'organisations de la société civile accueillant des stages internationaux/ **The perspective of civil society organizations on hosting international interns**
- Projections de films réalisés par des jeunes dans différents pays, suivies par des témoignages (French only)
- Exposition photos/ **Photo exhibit**  
Agora du Cégep du Vieux-Montréal  
11&12 /08/2016

## Espaces extérieurs/ Outdoor Spaces

- Espace jeunesse/ **Youth space**  
rue Ste-Catherine St. & rue Clark St  
Activité commerce équitable/ **Fair Trade Activity**  
10/08/2016 @ 14h15 - 15h30  
Activité *La mine de biscuits*/ **Cookie Mining Activity**  
12/08/2016 @ 14h15 - 15h30
- Espace Les peuples et la planète avant le profit/  
**People and the planet before profit space:**  
**Place Pasteur, rue St-Denis St.**  
Exposition photos *Une voix par la justice*/  
**A Voice for Justice photo exhibit**

Tous les jours/ **Daily – 9h-18h**

## VENEZ NOUS VISITER À NOS KIOSQUES/ VISIT US AT OUR KIOSKS!

FMTL / WFLT:

**Collège Jean de Brébeuf**  
08/08/2016

FSM / WSF:

**Pavillon Hubert-Aquin**  
10-12/08/2016 – 9h-18h

Espace jeunesse /  
**Youth space:**

**rue Ste-Catherine St. &  
rue Clark St.**  
10-12/08/2016 – 9h-18h

Development  
and Peace  
CARITAS CANADA



Développement  
et Paix  
CARITAS CANADA

En tant qu'organisme officiel de solidarité internationale de l'Église catholique au Canada, Développement et Paix travaille en partenariat avec des organisations locales pour accroître la justice dans le monde et agir en solidarité avec les personnes les plus vulnérables.

As the official international development organization of the Catholic Church in Canada, Development and Peace works in partnership with local organizations in the Global South to create greater justice in the world and to act in solidarity with the most vulnerable.

Développement et Paix/  
Development and Peace

1425, boul. René-Lévesque Ouest, 3<sup>e</sup> étage,  
Montréal (Québec) H3G 1T7

T 514 257-8711 | 1 888 234-8533

info@devp.org | devp.org